

MINISTERIO
DE CULTURA

gobBsAs

CulturaBA

Del 28 de diciembre de 2006 a 3 de enero de 2007

DANIEL BARENBOIM GRATIS EN EL OBELISCO

BROCHE DE ORO

Este domingo 31 de diciembre, el músico argentino más prestigioso del mundo ofrecerá un concierto gratuito en el Obelisco, con la participación especial de la Orquesta Filarmónica del Teatro Colón y Leopoldo Federico y su orquesta típica, además de los bailarines Mora Godoy y Junior Cervila. La idea es que los ciudadanos puedan disfrutar de una fiesta cultural de fin de año. **PÁGINAS 4-5.**

AÑO 4
Nº 239

Revista de distribución gratuita
del Gobierno de la Ciudad
de Buenos Aires

sumario. Pasión de multitudes **[pág. 3]** La sublimación del tango **[págs. 4-5]** Para conocerte mejor **[pág. 6]** A los lectores atentos / Las Fiestas - El humor de Santiago Varela **[pág. 7]** El humor de Rep / ¿Cómo llego? **[pág. 8]** Además: agenda de actividades, del 28 de diciembre de 2006 al 3 de enero de 2007.

CulturaBA está disponible en www.buenosaires.gov.ar, clickeando en "Cultura". Desde allí también puede imprimirse.

agenda semanal

[28 de diciembre al 3 de enero]

🆓 gratis

PASEOS Y FERIAS

FERIAS Y PASEOS DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES
Teléfono: 4323-8000, interno 4254.

BARRACAS

Av. Brasil y Defensa.

🕒 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 21 hs.** FERIA PASEO LEZAMA.

Artesanías y espectáculos.

CABALLITO

Patricias Argentinas y Machado.

🕒 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 21 hs.** FERIA PASEO CENTENARIO.

Artesanías y espectáculos.

CHACARITA

Av. Corrientes y Dorrego.

🕒 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 21 hs.** FERIA PASEO LOS ANDES.

Artesanías y espectáculos.

CONGRESO

Hipólito Yrigoyen y Cevallos.

🕒 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 21 hs.** FERIA PASEO CONGRESO.

Artesanías y espectáculos.

MATADEROS

Av. Lisandro de la Torre y Directorio.

🕒 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 21 hs.** FERIA PASEO ALBERDI.

Artesanías y espectáculos.

PALERMO

Malabia y Costa Rica.

🕒 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 21 hs.** FERIA PASEO PALERMO

VIEJO. Artesanías y espectáculos.

PARQUE AVELLANEDA

Av. Directorio y Lacarra.

🕒 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 21 hs.** FERIA PASEO AVELLANEDA.

Artesanías y espectáculos.

PARQUE PATRICIOS

Av. Caseros y Almafuerte.

🕒 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 21 hs.** FERIA PASEO PARQUE

PATRICIOS. Artesanías y espectáculos.

RECOLETA

Av. del Libertador y Av. Alvear.

🕒 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 21 hs.** FERIA PASEO RECOLETA.

Artesanías y espectáculos.

RETIRO

Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza.

🕒 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 21 hs.** FERIA PASEO EL RETIRO.

Artesanías y espectáculos.

SAAVEDRA

García del Río y Roque Pérez.

🕒 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 21 hs.** FERIA PASEO SAAVEDRA.

Artesanías y espectáculos.

SAN TELMO

Humberto 1° y Defensa.

🕒 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 21 hs.** FERIA PASEO HUMBERTO 1°.

Artesanías y espectáculos.

➤ Otras ferias

PARQUE RIVADAVIA

Av. Rivadavia 4900.

🕒 **Todos los días, 10 a 19 hs.** FERIA.

Libros y discos usados.

PLAZA DORREGO

Humberto 1° y Defensa. 4331-9855.

🕒 **Domingo, 10 a 17 hs.** FERIA DE SAN PEDRO TELMO. Antigüedades y obras de arte.

PLAZA JULIO CORTÁZAR

Jorge Luis Borges y Honduras.

🕒 **Sábado y domingo, 11 a 19 hs.** FERIA DE ARTE DE PALERMO VIEJO.

Pinturas, dibujos, grabados y collages.

➤ Visitas guiadas

CATEDRAL METROPOLITANA

Av. Rivadavia y San Martín. 4331-2845.

Jueves a sábado, 11.30 y 15.30 hs. VISITAS AL TEMPLO Y A LA CRIPTA.

Colaboración voluntaria.

MUSEO ANCONETANI DEL ACORDEÓN

Guevara 492. 4553-9440.

🕒 **Martes y jueves, 16 a 18.30 hs.** MUSEO ANCONETANI DEL

ACORDEÓN. Conserva la colección de la familia Anconetani y expone la

representación de un taller de armado de acordeones y diversas muestras fotográficas. Las visitas guiadas deben concertarse telefónicamente.

MUSEO CASA CARLOS GARDEL

Jean Jaurés 735. 4964-2015 / 2071.

Jueves y viernes, 13 hs. Sábado, 13, 15 y 17 hs. VISITAS A LA CASA.

Recorridos guiados por los bienes del patrimonio cultural ciudadano y la obra de Carlos Gardel. \$ 3. *Residentes*, \$ 1.

MUSEO DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA

Av. Juramento 2291. 4783-2640 / 4784-4040.

Sábado, 16 y 18 hs. VISITAS AL MUSEO LARRETA. Recorridos a cargo de María Valeria Bortoletto. \$ 1.

TEATRO COLÓN

Tucumán 1171. 4378-7132 / 33.

Jueves y viernes, 11, 12, 13, 14.30, 15, 16 hs. VISITAS AL TEATRO COLÓN.

Jueves y viernes, 11, 13 y 15 hs.

VISITAS EN INGLÉS. Recorridos de una hora de duración por el Hall Principal, el Salón Dorado, el Salón Blanco, la Galería de los Bustos, la Sala de Espectáculos y los subsuelos. *Solicitar las visitas con un día de anticipación.* \$ 12. *Residentes*, \$ 7. *Universitarios residentes y menores de 17 años*, \$ 2. *Menores de 5 años*, *gratis*.

BARRIOS

MUSEO CASA CARLOS GARDEL

Jean Jaurés 735 (Abasto). 4964-2015 / 2071.

🕒 **Jueves, 18 hs.** CLASES DE TANGO.

A cargo de Luis Boccia, profesor universitario de danza de la Escuela

50 años de la Asociación Argentina de Artistas Escultores.

La muestra organizada por el Museo de Esculturas Luis Perloti en homenaje a la asociación que logró, a lo largo de sus cincuenta años de existencia, nuclear a los artistas de esta disciplina para proteger y respaldar a los escultores argentinos, fue inaugurada el pasado viernes 15 de diciembre y podrá verse durante enero de 2007 en el Centro de Museos de Buenos Aires, sede de la Dirección General de Museos (Av. De los Italianos 851, Puerto Madero). La Asociación Argentina de Artistas Escultores surgió de las numerosas reuniones y charlas en talleres de un grupo de escultores que hace 50 años se propusieron nuclear a los artistas de la disciplina para así consolidar la importancia del arte escultórico. Luego de años de trabajo, la asociación logró concretar el sueño de tener un espacio propio en Viamonte 2870, en donde hasta hoy funciona su sede. Exponen aquí los siguientes artistas: Camilo Alberico, Mabel Alessandro, Enrique Azcárate, Ricardo S. Argüelles, José Bagnato, María Agustina Bainotti, Imelda Banchemo de Luque, Susana Baquero, Silvia Barrios, Mariana Verdinas, Hugo E. Bianglino, Rodolfo H. Bianglino, Julia Borjas, Oscar Brocos, Francisco Cabestany Piñol, Rosa Cabral de Bustos, Eduardo Calandria, Fabiana Calandria, Norberto Capdevila, Alejandrina Cappadoro, Edelmar Coitiño Cameiro, Alfredo Collado, Cristina Costantino, José Cruañes, Susana Da Silva, Orio Dal Porto, Silvia De Stoia, Ester Dentice, Gennaro De Tommaso, José Alberto Díaz, Ana María Divito, Viviana Dwek, Pablo Edelstein, Mimo Eidman, Fabriciano, Marcelo Falleroni, Julia Farjat, Roberto Favaretto Forner, Cecilia Fernández, Cristina Figueroa, César Fioravanti, Josefina Furlan, Fabián Galdámez, Rubén García Mele, Jorge Gionco, Alfredo Godoy Wilson, Humberto Gómez Lollo, Raquel Goya, Carolina Holste, Constantina Icomopolos, Alejandra Jones, Nina Kislo Kairiyama, Darío Klehr, Gyula Kosice, Guillermo Kruger, Pedro Landetchevery, Graciela Lasfille, María Cristina Lattes, María del Carmen Lecumberri, Luba Lisenberg, Gianni Lo Faro, Agustín López Barcia, Alejandro López Deber, Adolfinia Maciel, Ana María Maio, Laura Marcos, Amalia Martínez Gramajo, Omar Martire Diéguez, Ángel Marzorati, Ethel Masini, Lucy Mattos, Manuela Meda, Mónica Miorin, Javier Novas, Antonio Oriana, Mario Oviedo, Marta Rosa Pannaccia, Rosana Paragamian, Nora Patrich, Angela Pedreira, Ferruccio Polacco, Pedro Polej, Antonio Pujía, Armando Ramaglia, Mabel Remeseiro, Elena Paolina Riccardi, Oscar Rogelio Rivera, Mónica Rizzi, Silvia Rodríguez, Edit Mabel Romano, Mirta Romero, Celia Schneider, Andrea Silbermins Carrera, Beatriz Sobuà, Marcela Sol, Antonio Tauzin, Cecilia Teruel, Nilda Toledo Guma, Lele Trabb, Francisco Urani, Bartolomé Vaccarezza, Enrique Valderrey, Nélica Valdes, Mercedes Valsecchi, Jaly Vázquez, Cristina Velo, Ana-hí Villarruel, Vilma Villaverde, Eduardo Waxemberg, Paulina Webb, Hilda Zaragaglia, Marcela Zelikowicz. **La exposición estará abierta hasta fines de enero de 2007, de martes a viernes de 14 a 18, con entrada libre y gratuita, y sábados y domingos de 10 a 19 hs., con entrada general de 3 pesos (1 peso para residentes).**



Nacional Superior de Danzas María Ruanova (IUNA) y partenaire de Madonna en el film *Evita*. Las clases están acompañadas por el piano del maestro Roberto Osés. *Se habla inglés e italiano.*

MUSEO DE LA CIUDAD

Defensa 219 (Montserrat). 4331-9855.

🕒 **Jueves y viernes, 9 a 16 hs.**

BUENOS AIRES HOY. Últimos días para inscribirse en el concurso para fotógrafos aficionados y profesionales. Las fotografías deberán contener imágenes actuales de los barrios de la ciudad de Buenos Aires, destacando sus facetas culturales, arquitectónicas, costumbristas, en blanco y negro o color

y en un formato no mayor de 30 x 40 cm ni menor de 24 x 30 cm.

MÚSICA

➤ Clásica

TEATRO COLÓN. SALA PRINCIPAL

Libertad 618. 4378-4100.

🕒 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA

RADIAL DEL TEATRO COLÓN. Notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por internet en

www.radionacional.gov.ar. Conducción:

Fabián Persic. 🕒 **Lunes, 22 hs. AL**

COLÓN. El mundo de la ópera y el ballet por Canal 7, a través de fragmentos de imágenes de los espectáculos que brinda nuestro primer coliseo, la trastienda de las funciones, ensayos y entrevistas a los principales protagonistas. Conducción: Marcos Mundstock. **COLECCIÓN MEMORIA SONORA DEL TEATRO**

COLÓN. El Teatro Colón lanza su nuevo sello discográfico, que le permitirá editar funciones antológicas de su historia, con las grabaciones remasterizadas de sus espectáculos más recordados. Su primer número, una caja de 2 cd's, ya está a la venta en la Tienda del Teatro Colón. Es la grabación histórica de la ópera

Turandot de Giacomo Puccini que se ofreció el 11 de septiembre de 1965, con un elenco encabezado por la soprano Birgit Nilsson en el personaje protagónico, junto a Montserrat Caballé como Liù. El tenor Dimitir Usunov personificó a Calaf, Víctor de Narké fue Timur y Ricardo Catena, Nino Falzetti y Virgilio Tavini fueron las tres máscaras. Al frente de la Orquesta Estable del Teatro Colón estuvo el

maestro Fernando Previtali. La restauración digital de esta grabación se realizó dentro del Teatro Colón y estuvo a cargo de Pablo Abal y Gustavo Bruno. El director y productor del sello discográfico es Gabriel Anechina. La colección está a cargo de la Dirección Artística del Teatro Colón. **AUDICIONES PARA INTEGRAR LA ORQUESTA JUVENIL DE LAS AMÉRICAS.** Se invita a jóvenes músicos orquestales de entre 18 y 26 años de edad a participar en las audiciones locales para la Temporada 2007. Los músicos argentinos interesados deberán enviar el formulario y un cd, con el repertorio establecido en las bases, hasta el

martes próximo. Enviar la información detallada en www.youthorchestraoftheamericas.org, por correo postal a Fundación Teatro Colón-Victoria Speroni. Cerrito 618, 4378-7140, o por e-mail a victoriasperoni@netizen.com.ar.

IGLESIA CASTRENSE
Av. Cabildo 460.
🕒 **Sábado, 20.30 hs.** CONCIERTO DE NAVIDAD. Último encuentro del año del Ciclo de Conciertos de Órgano en los Barrios auspiciado por la Dirección Música del Gobierno de la Ciudad. Estará a cargo del organista Luis Caparra, quien interpretará un programa navideño. Se contará con una pantalla de TV que permitirá apreciar la ejecución desde cualquier lugar del templo.

DESTACADO CASA DE LA CULTURA

Av. de Mayo 575



🕒 **MUESTRAS. Desde el 15 de diciembre hasta el 15 de febrero.** BESTIARIO. Pinturas de Nora Tkach. **En la Sala Ana Díaz. 1° piso / 4323-9400, interno 2545.**
🕒 **Sábados, a las 16 y a las 17 hs. Domingos, de 11 a 16 hs. (cada una hora).** VISITAS GUIADAS. En español e inglés. **Entrada libre y gratuita. Punto de encuentro: Bolívar 1.**

DESTACADO TEATRO COLÓN

Viamonte 1171



CURSOS EXTRACURRICULARES DE VERANO 2007. Organizados por la Asociación Cooperadora del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón, se dictarán los siguientes cursos entre el lunes 12 y el viernes 23 de febrero, respetando los feriados de Carnaval del 19 y 20 de febrero.

- Técnica de la Danza Clásica. Nivel Elemental, Prof. Rina Valverde, de 8 a 10; Nivel Intermedio I, Prof. Stella Maris Saladino, de 10.30 a 12.30; Nivel Intermedio II, Prof. Andrea Bengochea, de 8 a 10, y Nivel Avanzado, Prof. Mabel Silveira, de 10.30 a 12.30 hs. \$140.

Preparación Física Específica para Bailarines. Prof. Demian Candal. Horario: 13 a 14.30 hs. \$100. **Técnica Vocal en el Canto Lírico.** Dirigido a cantantes líricos de todos los niveles. Prof. Lucía Boero. Horario: 10 a 13 hs. \$150. **Iluminación Escénica.** Prof. Ernesto Bechara. Horario: 17.30 a 19.30 hs. \$120. **Maquillaje y Peluquería Teatral.** Prof. Gastón Rearte. 1° turno: 10 a 13 hs. 2° turno: 14.30 a 17.30 hs. \$140. **Diseño de Escenografía.** José María Comide. Horario: 9 a 12 hs. \$140. **Realización Escenográfica.** Profs. Gerardo Pietrapertosa y Víctor de Pilla. Horario: 15.30 a 18 hs. \$140. **Diseño de Vestuario.** Prof. Eduardo Caldirola. Horario: 14 a 16.30 hs. \$140. **Actuación Dinámica.** Actuación para cantantes líricos.

Prof. Jorge Ponzone. Horario: 15 a 18 hs. \$150.

Para mayor información, dirigirse de lunes a viernes de 9 a 18 a Tucumán 1157, 1° piso; 4378-7191 / 2, o por e-mail a instituto@teatrocolon.org.ar o informe-sisa@teatrocolon.org.ar. La inscripción se realizará del 29 de enero al 9 de Febrero, los lunes, miércoles y viernes de 14 a 17 hs.

Quienes viven en el interior del país pueden solicitar vía mail o fax la ficha de inscripción y las instrucciones para realizar la inscripción por correspondencia.

Más de 55 mil personas presenciaron los distintos espectáculos agrupados en torno del ciclo “El Colón fuera de su sede”, que comenzó con la exitosa puesta de *Turandot* en el Luna Park y concluyó con el concierto de la Orquesta Filarmónica y el Grupo de Canto Coral en la Abadía San Benito.



Pasión de multitudes

En noviembre, cuando su sala cerró por las obras de puesta en valor de cara al centenario en 2008, el Teatro Colón salió a la calle con funciones de sus cuerpos estables en el Luna Park, la Catedral metropolitana, la Abadía San Benito de Belgrano, la Floralis Genérica de Palermo y la Fuente de las Nereidas en Costanera Sur. En todos los casos, la respuesta del público fue masiva: en total, más de 55 mil personas presenciaron los espectáculos programados por el ciclo denominado “El Colón fuera de su sede”, con entrada libre y gratuita. Al respecto, el jefe de Gobierno de la Ciudad, Jorge Telerman, expresó que “la intensa vida cultural de los porteños sigue siendo una característica única que nos define como sociedad” y destacó que “la oferta cultural crece y se diversifica, y la calidad artística de la programación del Teatro Colón se mantiene vigente más allá de los escenarios que ocupe, siempre satisfaciendo el exigente paladar cultural de nuestra ciudad”. Por su parte, la ministra de Cultura, Silvia Fajre, dijo que la presentación del Teatro Colón en otros escenarios de la Ciudad “no sólo evidenció la gran expectativa de la gente, sino que además superó las nuestras. Cada una de las ac-

tuaciones de los cuerpos estables significó una saludable manifestación de placer y estímulo colectivo”.

La gira por Buenos Aires del coliseo mayor de la lírica en el mundo hispanoparlante comenzó en noviembre, con la presentación de

“Cada una de las actuaciones de los cuerpos estables significó una saludable manifestación de placer y estímulo colectivo” (Silvia Fajre, ministra de Cultura).

la ópera *Turandot* en el Luna Park, que convocó a 32.000 espectadores, en la única actividad arancelada del ciclo. En diciembre, la Orquesta y el Coro estables, bajo la dirección de Stephan Lano, interpretaron la *Resurrección* de Gustav Mahler en la Catedral metropolitana, ante 1.100 personas. El viernes 15 y el sábado 16 fueron 8.000 almas las que apreciaron fragmentos de *El lago de los cisnes*

y *La bella durmiente del bosque*, a cargo del Ballet Estable y bajo la dirección artística de Oscar Araiz, en la Fuente de las Nereidas, Costanera Sur. Ese mismo sábado, al aire libre, en la Floralis Genérica de Palermo, la Orquesta Estable ofreció un maravilloso concierto ante más de 10.000 asistentes. Finalmente, el martes y el miércoles de la semana pasada, el Colón cerró su gira fuera de sede con la Orquesta Filarmónica y el Grupo de Canto Coral, interpretando el *Oratorio de Navidad* de Johann Sebastian Bach en la Abadía San Benito. Esta vez, más de 5.000 personas estuvieron presentes en las dos fechas en que se dividió el concierto, que tuvo como solistas a la soprano Graciela Oddone, la mezzosoprano Elisabeth Canis, el tenor Rubén Martínez y el barítono Víctor Torres.

“El público comprobó que es posible disfrutar de otras opciones artísticas y, a la vez, las ofertas del Colón pudieron llegar a nuevos espectadores ávidos de óperas, conciertos, cuerpos de ballet y coros. La sinergia ha sido increíble, y no podíamos esperar un mejor cierre de temporada”, remarcó Silvia Fajre, para cerrar el balance de un año por demás positivo para el casi, casi centenario Teatro Colón, un ícono porteño para el mundo.

seleccionados en el X Certamen de “Pesebres de mi Ciudad”, organizado por el Museo de Esculturas Luis Perloti. *Martes a viernes, gratis. Sábados y domingos: entrada general, \$3; residentes, \$1.*

JARDÍN BOTÁNICO CARLOS THAYS
Av. Santa Fe 3951. 4831-4527.
🕒 **Sábados y domingos, 10.30 y 15.30 hs.** VISITAS GUIADAS PARA PÚBLICO EN GENERAL. 🕒 **Último viernes de cada mes, 21 hs.** VISITAS NOCTURNAS. Con inscripción previa.

RESERVA ECOLÓGICA COSTANERA SUR
Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. 4893-1588/1597 / 0800-444-5343.

🕒 **Sábados y domingos, a las 10.30 y a las 15.30 hs.** VISITAS GUIADAS PARA CHICOS. Para explorar los bosques con un guía, participar de juegos interactivos, recopilar información sobre flora y fauna, realizar avistajes de aves, y más. *Sólo acompañados por un mayor.* 🕒 **PASEO NOCTURNO.** Con guías, a la luz de la Luna llena. Con inscripción previa. Consultar días y horarios.

PLANETARIO GALILEO GALILEI
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629 / 9393.

Martes a viernes, 17 hs. LA ARMONÍA DEL UNIVERSO. Espectáculo para todas las edades, con traducción simultánea en inglés. **Sábados, domingos y feriados. 15 y 16 hs.** COLLAR DE ESTRELLAS. Una historia de planetas y estrellas. *Para chicos de hasta 10 años.*

19 hs. NAYIC MOQUIT. EL CAMINO DE LOS MOCOVÍES. Espectáculo sobre la astronomía de los aborígenes mocovíes del Chaco argentino. Sala Principal. \$4. *Jubilados y niños menores de 5 años, gratis. Nota: la realización de los espectáculos está sujeta a la temperatura, ya que en este momento el Planetario no cuenta con equipo de refrigeración.*

🕒 **Sábados, domingos y feriados, 15 a 19 hs. (cada una hora).** MUESTRA EXPERIENCIA UNIVERSO. Para experimentar durante media hora el Cosmos dentro del Planetario. *Grupos reducidos: 15 personas.* 🕒 **Sábados y domingos, 15 a 18 hs.** CARPA SOLAR. Proyección del Sol en una pantalla gigante. *Explicada.* 🕒 **Domingos, desde las 20 hs.**

TELESCOPIOS. Observaciones astronómicas de planetas y estrellas. *Se suspende por lluvia.*

NATATORIOS
PARQUE SARMIENTO
Av. Balbín 4750 (y Gral. Paz). 4547-0882 / 3 / 4.

Lunes a domingos, 9 a 19 hs. (desde el 2 de enero: lunes a viernes, 16 a 19 hs.; sábados y domingos, 9 a 19 hs.) 3 PISCINAS. *Entrada general: lunes a viernes, gratis; sábados, domingos y feriados, \$1. Entrada piletta: mayores de 12 años, \$5; 5 a 12 años y jubilados, \$3; abono mensual, \$30. Estacionamiento, \$3 (martes a domingos).* Además: 11 canchas de fútbol + 6 de tenis + 4 de hándbol + 2 de pelota-paleta + 4 de fútbol reducido + 1 de beach voley + 1 patín Soller + 1 pista atletismo + 150 parrillas + 2 sectores de juegos para niños + actividades para niños/as y adolescentes.

PARQUE MANUEL BELGRANO (EX KDT)
Salguero y Av. Costanera. 4807-7700 / 7918 / 7879.

Lunes a domingos, 10 a 20 hs. (desde el 2 de enero: lunes a viernes, 16 a 19 hs.; sábados y domingos, 10 a 20 hs.) 1 PISCINA. *Entrada general: \$2; chicos de 8 a 12 años, \$1,50. Estacionamiento, \$2. Entrada piletta: mayores de 12 años, \$5; 8 a 12 años, \$3; abono mensual, \$40. Además: 8 canchas de tenis + 1 de fútbol 9 + 2 de vóley + 1 playón de patín + 1 circuito de ciclismo + 1 gimnasio de musculación + activi-*

CHICOS

LA NUBE INFANCIA Y CULTURA

Jorge Newbery 3537. 4552-4080.

Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábados, 10 a 13 hs. CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS. Lectura en sala, gratis. 3

a 15 años. **Lunes a viernes, 10 a 13 y 15 a 19 hs. Sábados, 10 a 13 hs.**

TIENDA DE COSAS PARA CHICOS.

Venta de libros y revistas, cd's, juegos y juguetes.

CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930, 1º piso. 4807-3260.

Martes y domingos, 15.30 a 19.30 hs. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIA.

Espacio de recreación interactivo para descubrir la ciencia mediante la curiosidad y el asombro. \$7. *Menores de 4 años, gratis.*

CENTRO DE MUSEOS DE

BUENOS AIRES

Av. De los Italianos 851, Puerto Madero.

Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábado y domingo, 10 a 19 hs. (hasta el 7 de enero) PESEBRES DE MI CIUDAD. Se presentan los 56 trabajos premiados y

Audiciones para Orquesta Juvenil de las Américas. La fecha de inscripción para los jóvenes músicos orquestales de entre 18 y 26 años de edad que deseen participar en las audiciones locales para integrar la Orquesta Juvenil de las Américas durante la temporada 2007 se extendió hasta el martes 2 de enero, según informó la Fundación Teatro Colón. Los 110 aspirantes de diferentes países que resulten seleccionados en las rondas finales realizarán una gira con la Orquesta durante julio y agosto de 2007. Los músicos argentinos interesados en participar de las audiciones deberán enviar el formulario y un cd con el repertorio establecido en las bases (sin acompañamiento) antes del 2 de enero. Un jurado presidido por el maestro Guillermo Brizzio seleccionará a los candidatos que participarán de las audiciones en vivo, que se concretarán los días 9, 10 y 11 de febrero en el Teatro Colón. **El formulario de inscripción, las bases y los repertorios a interpretar están disponibles en www.youthorchestraoftheamericas.org. El formulario y el cd o casete deben enviarse por correo postal a Fundación Teatro Colón - Victoria Speroni - Cerrito 618 - C1010AAN - Buenos Aires (e-mail: victoriasperoni@netizen.com.ar; teléfono (011) 4378-7140 / 41 / 44).**

DESTACADO MUSEOS

Av. De los Italianos 851

50 AÑOS DE LA ASOCIACIÓN ARGENTINA DE ARTISTAS ESCULTORES. Organizada por el Museo de Esculturas Luis Perloti en homenaje a la Asociación que logró, a lo largo de sus cincuenta años de existencia, nuclear a los artistas de esta disciplina para proteger y respaldar a los escultores argentinos. Un total de 70 importantes artistas de todo el país.

La muestra podrá visitarse hasta fines de enero en el Centro de Museos de Buenos Aires, Av. De los Italianos 851 (Puerto Madero), de martes a viernes de 14 a 18 hs., con entrada libre y gratuita, y sábados y domingos de 10 a 19 hs. con entrada general a \$3, y a \$1 para residentes.



El pianista y director de orquesta dirige un concierto de tango sinfónico con entrada libre y gratuita. Federico y su orquesta típica

Daniel Barenboim, un verdadero embajador mundial de la música, dirige en el Obelisco este domingo 31 de diciembre un concierto de tango sinfónico. Desde las siete de la tarde, este músico y director de su querida Buenos Aires. Organizado por la Filarmónica de Buenos Aires, el concierto será la mejor oportunidad para porteños, turistas y visitantes: Barenboim y su orquesta típica de Buenos Aires para presentar



► **Leopoldo Federico** es porteño de nacimiento. Con tan solo doce años comenzó a componer y se enamoró del tango. Compositor, director y arreglador, sus obras fueron las principales formaciones musicales de la época clásica del tango. Compartió escenario con Juan Carlos Paz, Alfredo Gobbi, Osvaldo Manzi, Miguel Caló, Lucio Demare, Manuel María, Carlos Di Sarli y Astor Piazzolla, entre otros. En 1953 formó su propia orquesta. En 1964 acompañó con su orquesta a Juan Carlos Paz. ► **La Orquesta Filarmónica de Buenos Aires** fue creada en 1946 como "Orquesta Sinfónica Municipal". Era su propósito el trabajo de difusión cultural del entonces municipio de la ciudad de Buenos Aires.

Perfil de un gran músico

Daniel Barenboim nació en 1942 en Buenos Aires. Hijo de emigrantes judíos (Enrique Barenboim y Aída Schuster) de origen ruso, inició con ellos sus estudios de piano. En agosto de 1950 realizó su primera presentación oficial, y al año siguiente hizo lo propio en Salzburgo, interpretando un concierto de Bach con la Orquesta del Mozarteum. A partir de 1952 su familia se estableció en Israel, desde donde comenzó a proyectar su carrera internacional. Ese año debutó en Viena y en Roma; en 1955 lo hizo en París; en 1956 en Londres, y un año más tarde en Nueva York, con Leopoldo Stokowski. Artur Rubinstein y Adolf Busch, quienes ya habían quedado gratamente impresionados en Argentina por su talento de niño prodigio, tuvieron gran influencia en su futura carrera. Lo mismo sucedió con Edwin Fischer y Wilhelm Furtwängler, a quienes conoció en Salzburgo. Por entonces asistió a los cursos de dirección orquestal que dictaba Igor Markevich en Salzburgo y a los de armonía y composición, con Nadia Boulanger en París. Debutó como director de orquesta en 1957, y al año siguiente actuó en Australia, siendo reconocido como uno de los pianistas y directores más versátiles de su generación. En la década de 1960 comenzó a grabar discos como pianista, destacándose, entre ellos, el del ciclo integral de los Conciertos para piano y orquesta de Beethoven, con dirección del maestro Klemperer; los Conciertos para piano y orquesta de Brahms, con el maestro Barbirolli, y todos los Conciertos para piano y orquesta de Mozart, actuando

como solista y director, al mismo tiempo, junto a la Orquesta de Cámara Inglesa. Durante ese período Daniel Barenboim otorgó mayor dedicación a su labor de director, y en 1965 estableció una estratégica relación con la Orquesta de Cámara Inglesa que duró más de diez años. Juntos interpretaron un gran número de conciertos en Inglaterra, en los Estados Unidos y en Japón. En 1967 debutó como director en Londres con la Orquesta New Philharmonia; en 1969 lo hizo en Berlín, y poco después en Nueva York. Paralelamente, desarrolló una intensa actividad como pianista, tanto solo como en el repertorio de música de cámara. Habitualmente se presentaba con la violonchelista Jacqueline du Pré y con los violinistas Gregor Piatigorsky, Itzhak Perlman y Pinchas Zukerman, entre otros. Destacables fueron también sus frecuentes actuaciones junto al barítono Dietrich Fischer-Diskau en recitales de lieder. Entre 1968 y 1970 fue director artístico de South Banc Music, en Londres, y entre 1973 y 1989 fue director de la Orquesta Sinfónica de París y de la Ópera de la Bastille, cargo al que dimitió por diferencias con el gobierno socialista de Francia. Durante su gestión creó el Coro de la Orquesta de París, dando especial énfasis a la música contemporánea, con obras de Lutoslawski, Berio, Boulez, Henze y Dutilleux.



En la década de 1980, Barenboim fue el Festival de Salzburgo, asiduamente. En 1987 fundó el Festival de las Naciones de Salzburgo. En 1987, la flauta mágica de la ciudad de Salzburgo, la Sinfónica de Chicago, en 1970. A partir de 1970, la Deutsche Sinfonie, establecida en Salzburgo, orquesta de la ciudad de Buenos Aires.

dades para niños y adolescentes.
PARQUE ROCA
Av. Roca 3490, Villa Lugano.
4919-1542.
Lunes a domingos, 9 a 19 hs. (desde el 2 de enero: lunes a viernes, 16 a 19 hs.; sábados y domingos, 9 a 19 hs.) 3 PISCINAS. Entrada general: \$1 (bono contribución no obligatorio). Estacionamiento gratuito. Además: 19 canchas de fútbol + 12 de fútbol reducido + 6 de tenis + 4 de

vóley + 2 de básquet + 2 de béisbol + 2 de sóftbol + 1 predio de tiro con arco + 1 pista de atletismo + 1 circuito de ciclismo + 1 circuito de aeromodelismo radiocontrolado + actividades para chicos y adolescentes.
POLIDEPORTIVOS
Lunes a domingos, 9 a 19 hs. (desde el 2/1/07: lunes a viernes, 16 a 19 hs.; sábados y domingos, 9 a 19 hs.) CHACABUCO. Av. Eva Perón 1410. Avellaneda. Lacarra 1257.

MARTÍN FIERRO. Oruro 1300. **POMAR.** Mercedes 1300. **DORREGO.** Lisandro de la Torre y Montes. **COLEGIALES.** Conde 235. **COSTA RICA.** Chorroarín y Av. Constituyentes. **PATRICIOS.** Pepirí 135. **SANTOJANNI.** Patrón 6222. **PEREYRA.** Vélez Sarsfield 1271. Bono contribución: entre \$2 y \$3. Dirección General de Deportes de la Ciudad. Informes: 4010-0300.
BUENOS AIRES EN ZAPATILLAS
PARQUE DE LOS NIÑOS

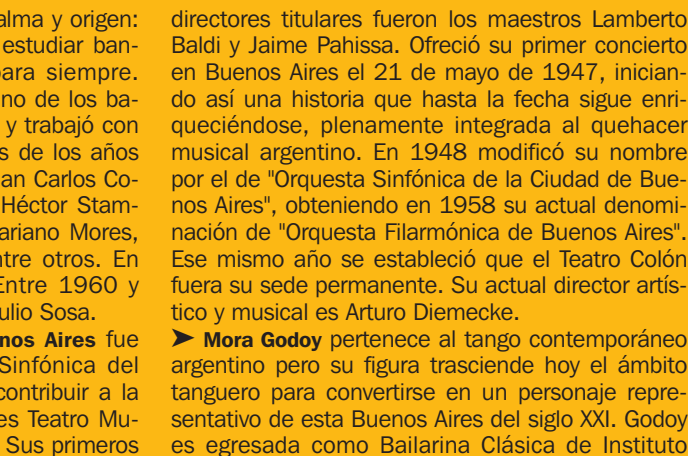
Av. Cantilo y Zufriategui (Av. Gral. Paz y Costa del Río de la Plata).
@ Sábados y domingos, 10 a 18 hs. **CANCHA DE VÓLEY (USO LIBRE) + PING-PONG PARA TODAS LAS EDADES + LUDOTECA (JUEGOS LIBRES Y TORNEOS) + RECREACIÓN INFANTIL (3 A 6 Y 7 A 10 AÑOS) + GIMNASIA ARTÍSTICA (MAYORES DE 4 AÑOS) + RINCÓN CREATIVO (3 A 6 AÑOS) + TORNEOS DE FÚTBOL + TALLER DE MALABARES, Y MÁS.**

COSTANERA SUR
Av. Tristán Achával Rodríguez (frente al monumento a Lola Mora).
@ Sábados, domingos y feriados, 10 a 18 hs. **ESCUELAS DE VÓLEY, FÚTBOL, HÁNDOL + GIMNASIA DEPORTIVA PARA PRINCIPIANTES + EDUCACIÓN FÍSICA INFANTIL.**
ROSEDAL DE PALERMO
Av. Figueroa Alcorta y Av. Sarmiento.
@ Sábados, domingos y feriados, 10 a 18 hs. **RECREACIÓN + PING-**

PONG + FÚTBOL, VÓLEY + CAMAS E CITA INFANTIL.
PARQUE SARMIENTO
Av. Balbín 4750 (y Av. Sarmiento).
@ Sábados, domingos y feriados, 10 a 18 hs. **NATALES DE 6 A 12 AÑOS DE BÁSQUET, VÓLEY, HÁNDOL + RECREACIÓN, PONG, VÓLEY, BASKET, PONG ACUÁTICO E**

Orquesta argentino mas importante del mundo ofrecerá, en el último día de 2006, un espectáculo orquestal acompañado por la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. El espectáculo, que se realizará en el Teatro Colón, contará además con las participaciones especiales del maestro Leopoldo Stokowski, y de los bailarines Mora Godoy y Junior Cervila.

fónicas de “La cumparsita” (Contursi / Maroni), “Chiquilín de Bachín” (Piazzolla / Ferrer), “El firulete” (Taboada / Mores), “El día que me quieras” (Le Pera / Gardel) y “Adiós Nonino” (Piazzolla), entre otras páginas inolvidables del tango. Como invitados especiales participarán, además, Leopoldo Federico y su orquesta típica, y los bailarines Mora Godoy y Junior Cervila. El recital se transmitirá en directo a toda Europa a través de EuroArts, la productora responsable del film *Knowledge is the Beginning. Daniel Barenboim and The West-Eastern Divan Orchestra*, de Paul Smaczny, estrenado mundialmente en 2005 y reciente ganador del premio internacional Emmy en la categoría “Mejor programa de arte”.



Superior de Arte del Teatro Colón de Buenos Aires y se fue a Rusia a perfeccionar sus técnicas de ballet clásico. Entre 1990 y 1992 integró el Modern Jazz Ballet como bailarina solista. Por aquellos años practicó tango con los maestros Juan Carlos Copes, Pepito Avellaneda, Antonio Todaro, Graciela González y Miguel Ángel Zotto. Hasta que en 1993 ingresó a la compañía Tango x 2 como bailarina solista, con la que luego recorrería el mundo. En 2002 estrenó Tanguera, un megatespectáculo teatral y, a la vez, musical del que fue directora coreográfica. En tanto, Junior Cervila es un destacado bailarín y coreógrafo que se presentó en teatros de la talla del Colón, El Nacional e incluso en el Luna Park. Participó en la película Tango, de Carlos Saura y recorrió los Estados Unidos y Europa con su arte tan admirado por los amantes de la danza.

Ópera del Estado de Berlín. Las últimas grabaciones de Daniel Barenboim con la Orquesta Sinfónica de Chicago en recital han sido para el sello Teldec e incluyen: la Sinfonía Nº 5 de Mahler, el Triple Concierto de Beethoven (con Itzhak Perlman y Yo-Yo Ma), Conciertos para violín de Stravinsky y de Prokófiev (con Itzhak Perlman), la Sinfonía Nº 4 y Romeo y Julieta de Tchaikovsky, obras de Schubert para piano a cuatro manos (con Radu Lupu), y un disco con obras para piano solo de Brahms. En el año 2000 celebró, con un recital en el Teatro Colón, la conmemoración del cincuentenario de su debut. En 2002 volvió a Buenos Aires para interpretar el Ciclo completo de las Sonatas para piano de Beethoven y en 2004 interpretó los dos cuadernos de El clave bien temperado de Bach. Entre los numerosos premios que obtuvo a lo largo de su carrera se destacan: Medalla Beethoven (1958), Paderewski (1963), de la Sociedad Beethoven (1982) Premio Concordia (2002) de la Fundación Príncipe de Asturias. Además, estableció junto a Edward Said una estrecha relación para unir esfuerzos y buscar alternativas en pos de la paz, la convivencia y la concordia a través de la cultura. Entre los proyectos puestos en marcha en forma conjunta se destaca, por la importancia y repercusión pública que ha tenido, la creación del “West Eastern Divan,” un taller de trabajo con músicos jóvenes de Oriente Medio. Estos encuentros, que han tenido lugar hasta la fecha en Weimar (Alemania), Chicago (Estados Unidos) y Sevilla (España), se convirtieron, en tan sólo cuatro años, en uno de los referentes más importantes de la convivencia pacífica. El proyecto pretende unir a los jóvenes en torno de la música, creando unas orquestas en las que participen indistintamente músicos palestinos, israelíes, sirios, libaneses y egipcios, entre otros. Su primer libro, *La vida en música*, fue publicado en Europa y en los Estados Unidos.

ngos y feriados,
CIÓN PARA CHI-
OS + ESCUELAS
EY, FÚTBOL,
REACIÓN, WATER-
QUET Y PING-
N NATATORIO +

Jean Jaurés 735. 4964-2015.
Miércoles a lunes, 11 a 18 hs. PIN-

TANDO CON PIAZZOLLA. Obras de Alberto Morales. **CARLOS GARDEL, MAGALDI Y CORSINI. TRÍO DE TANGO.** \$3. Residentes, \$1. Miércoles, gratis.

CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES
Av. De los Italianos 851,
Puerto Madero.

Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábado y domingo, 12 a 18 hs. EXPOSICIÓN 50 AÑOS DE LA ASOCIACIÓN ARGENTINA DE ARTISTAS ES-

CULTORES DE ENRIQUE AZCÁRATE. 70 artistas plásticos nacionales. **MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI.** Obras de este escultor. **X CONCURSO PESEBRES DE MI CIUDAD.** Exposición de las obras premiadas. *Martes a viernes, gratis. Sábados y domingos, \$3. Residentes, \$1.*

LOS MUSEOS EN EL SUBTE
LÍNEA D DE SUBTERRÁNEOS
Estación Congreso de Tucumán

TEXTILES. De la colección del Museo

➤ **CICLO DE GRANDES ARQUITECTOS ARGENTINOS IV EDICIÓN.**
Estudio Aisenson/Retrospectiva. Sala J. **Abierta hasta el 14 de enero.**
Se trata de una nueva edición que se enmarca dentro del ciclo Grandes Arquitectos Argentinos, con el objeto de difundir y acercar al público las diversas influencias existentes en el campo de la arquitectura. Aquí podrán verse maquetas, imágenes y planos de algunas grandes obras y desafíos de la arquitectura realizadas por el Estudio Aisenson, como el edificio Malecón, la torre Bouchard Plaza (*La Nación*), el conjunto Las Barrancas (1985), el edificio Forum (1989) y las torres Las Plazas (1993), producto de la labor de este estudio, que a lo largo de más de 70 años de trabajo e investigación hoy cuenta en su haber con más de dos millones de metros cuadrados construidos. El Estudio Aisenson, cuyos socios principales son en la actualidad Aisenson, Pujals, Hojman y Pschepiurca, fue fundado en 1934 por el arquitecto José Aisenson, y en distintos momentos se incorporaron el ingeniero Mario Aisenson, los arquitectos Roberto Aisenson, Carlos Pujals, José Fiszlewe, Mario Zito, Javier Hojman, María Hojman, Pablo Pschepiurca, Alejandro Aisenson y los ingenieros Hugo Mitelman y José M. Nesprías. Curador: arquitecto Pablo Pschepiurca

► **MILO LOCKETT I.** Sala 12. **Abierta hasta el 14 de enero.**

El escritor chaqueño Osvaldo Gómez analiza la obra de Milo Lockett: “Su pintura es saludablemente regresiva: nos invita a retomar la patria de la que fuimos exiliados y sentarnos a una mesa de la que fuimos excluidos. Sus imágenes nos devuelven a ese lugar de una manera tan espontánea, tan preverbal, que la comunicación es inédita. Identificada con la felicidad y la infelicidad, su pintura nos habla del niño que fuimos, del niño que somos, del niño eterno que si pudiera manifestarse a través del color y del dibujo lo haría espontáneamente así”. Por su parte, la arquitecta Liliana Piñeiro, directora del Centro Cultural Recoleta, se sumerge en la obra de este artista chaqueño: “Su obra irrumpió como una de las magníficas expresiones en nuestro medio de aquellas tendencias que son un constante testimonio de frescura que, con asombrosa gracia, con equívocos espacios dentro y fuera del plano, entrega un mundo prístino de inspiradas simplificaciones”. En sus diez años ligado a las artes plásticas, Milo Lockett ha participado en exposiciones y colectivas en el país y en el exterior. Actualmente divide su tiempo entre la pintura y las actividades solidarias con comunidades las aborígenes Wichi y Pilagá, en las provincias del Chaco y Formosa. En el último año, su obra ha comenzado a formar parte de importantes colecciones en Italia, Francia, España, los Estados Unidos, Canadá y Suecia.

Una recopilación de trabajos de este dibujante rosarino que irrumpió en la escena de la historieta local cuando con su nombre real, Juan Pablo González, se presentó y ganó un concurso organizado por la mítica revista *Fierro*. A los quince años se llevó el premio al mejor dibujante con una adaptación de un relato de Jack Vance. El otro ganador resultó el escritor, periodista y guionista Pablo De Santis, con quien inmediatamente formó dupla compositiva para la revista. El trabajo que hicieron juntos tal vez puede considerarse el epílogo más apropiado para aquella última época de oro de la historieta argentina de fines de los '80.

Av. Jaramento 2291. 4783-2640.
Miércoles a viernes, 14 a 20 hs.
Sábado y domingo, 15 a 20 hs.
COLECCIÓN PERMANENTE. Tallas policromadas y retablos, bargeños, tapices, alfombras, braseros y cerámicas, pinturas, arcones y sillones franceses de los siglos XIII al XX. **📍 Lunes a viernes, 9 a 13 hs. RECORRA EL JARDÍN DEL MUSEO.** Frondoso, irregular, apunta a la sorpresa y al placer de los sentidos por el rumor de sus fuentes, el aroma de las flores, la variedad de brisas y las diferentes texturas del piso. \$3. Residentes, \$1. Juveniles, gratis.

Martes a domingo, 14 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO. Platería, imaginiería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX.

NUEVAS SALAS DE EXHIBICIÓN. "María en América", "Cuzco, los maestros de nuestro arte", "Buenos Aires, Capital del Virreynato" y "Potosí. Villa Imperial". \$3. Residentes, \$1.

DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ
Av. Del Libertador 2373. 4803-2384.

Miércoles a viernes, 13 a 19 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. LAS ABUELITAS CANTABAN TEJIENDO. Trabajos textiles de las mujeres mapuches. **TRAJES DEL CARNAVAL CORRENTINO.** Colección de trajes de Hugo Darío Aguirre. **PLATEROS RIOPLATENSES DE LOS SIGLOS XIX Y XX.** Piezas seleccionadas de la colección de platería del museo. **ARTESANÍAS URBANAS DE BUENOS AIRES.** Artesanías adquiridas por el Museo y otras pertenecientes a distintos artesanos in-

Para conocerte mejor



El programa que incluye visitas guiadas y charlas con protagonistas de la cultura porteña en distintos sitios de interés cultural de los barrios, no se detiene. Este verano ofrece muy interesantes opciones para descubrir nuestro patrimonio.

Descubrir y valorar

*** Por Nani Arias Incollá, subsecretaria de Patrimonio Cultural**

El Programa "Los Barrios Porteños Abren sus Puertas" es una de las actividades que lleva a cabo la Subsecretaría de Patrimonio Cultural a través de la Dirección General de Patrimonio, permitiendo a los habitantes de nuestra ciudad –y a quienes estén de paso por ella– conocer o redescubrir y valorar el patrimonio cultural porteño, a través de visitas temáticas a bares y cafés, espacios verdes, museos, templos y otros sitios y personajes emblemáticos de los barrios de Buenos Aires. El fin es descubrir y valorar el patrimonio barrial como parte indisoluble de nuestra identidad porteña, acercándolo a toda la comunidad como expresión de la diversidad cultural de nuestra ciudad.

Teniendo ello como premisa, se ha programado para este verano una visita al edificio de la Unione e Benevolenza, que es uno de los tesoros patrimoniales más preciados de la colectividad italiana en la Ciudad, así como un encuentro y diálogo en el Bar Cao, con el pintor Juan Manuel Sánchez, hito dentro del muralismo y el arte –quien se destaca también como grabador y es uno de los fundadores del Grupo Espartaco– entre algunas de las actividades planificadas. Estamos convencidos de que cada barrio es un mundo en sí, donde lo que importa no son los límites físicos sino aquellos que trazan las historias vividas y los singulares recuerdos compartidos; hacerlos conocer es parte de nuestra tarea.

Los tesoros que encierran los barrios de Buenos Aires pueden pasar inadvertidos para los transeúntes en horarios en los que el tiempo apremia. Pero aquellos que dispongan de unas horas para acercarse a sitios emblemáticos de la Ciudad se encontrarán con verdaderos tesoros. Así como se realizó durante 2006, el verano ofrecerá una nueva oportunidad de participar en el ciclo "Los Barrios Porteños Abren sus Puertas" y dotarse de una amplia gama de conocimientos históricos y culturales.

El martes 9 de enero a las 18 (la inscripción estará abierta desde el 2 y hasta al 8 de enero) se realizará una visita a la Asociación Unione e Benevolenza: el punto de encuentro será en Juan D. Perón 1362. Esta asociación fue creada en 1858, y desde ese momento allí está la bandera que sus fundadores habían traído de Italia y que había flameado sobre las barricadas levantadas por el pueblo en algunas ciudades. Se trata de uno de los tesoros patrimoniales más preciados de esta institución. El martes 23 es también para agendar: a las 18 se realizará una visita al bar El Progreso y está programada una charla con la propietaria María Licinia Tomás de Moreno. El punto de encuentro será Av. Montes de Oca 1702, y las inscripciones se realizarán del 15 al 22 de enero. La historia de este bar "de la calle larga" está

íntimamente ligada a Doña María Licinia, quien cuando tenía 26 años llegó de Asturias junto a su marido Aureliano Moreno y su pequeño hijo. Aureliano y María se hicieron

Las inscripciones se realizan en la

Casa de la Cultura, Av. de Mayo

575, 5º piso, oficina 503, de lunes

a viernes de 9 a 15, al 4323-9400

(int. 2756) o escribiendo a

barrios_dgpat@buenosaires.gov.ar

cargo del bar "El Progreso", que ya funcionaba con ese nombre, y trabajaron intensamente. Luego, María Licinia supo seguir manteniendo el espíritu de este lugar en el que comenzó a trabajar con su marido. Este Café Notable forma parte del Patrimonio Cultural de la Ciudad.

En febrero habrá dos encuentros. El viernes 9 a las 18 el público que se acerque al Bar de Cao (Av. Independencia 2400, inscripción del 1º al 8 de febrero) podrá dialogar con el pintor Juan Manuel Sánchez, quien además es muralista y grabador. Sánchez nació en

Buenos Aires en 1939 y estudió arte con Alfonso Lafita y Vicente Puig. En 1959, Sánchez, Ricardo Carpani y Mario Mollari fundaron el Grupo Espartaco junto a Juana E. Diz y E. Bute, entre otros artistas. Vale recordar que el Grupo Espartaco es un verdadero acontecimiento dentro del muralismo y de la historia del arte en la Argentina.

El viernes 23 de febrero a las 18 se podrá conocer el taller del escultor Leo Vinci. El punto de encuentro es Alfredo Palacios 1250 (inscripción del 16 al 22 de febrero). Leo Vinci nació en Buenos Aires en 1931 y posee el taller de escultura más grande de la Argentina, al que asisten becarios residentes y extranjeros. Realizó más de 30 exposiciones individuales y 80 colectivas. Entre otras distinciones, obtuvo el Premio Salón Municipal Manuel Belgrano (1996), el Premio Espíritu de Grecia, otorgado por la Embajada de Grecia en la Argentina (1990), y el Gran Premio de Honor, LXXXVI Salón Nacional de Artes Visuales (1987). Además, fue declarado Ciudadano Ilustre de la Ciudad de Buenos Aires en 1997.

En todos los casos, las inscripciones se realizan previamente en las fechas mencionadas en la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575, 5º piso, oficina 503, de lunes a viernes de 9 a 15, llamando al 4323-9400 (int. 2756) o escribiendo a barrios_dgpat@buenosaires.gov.ar.



vitados. **VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA.** Recorrido guiado por medio de un cuadernillo. **VI FERIA Y EXPOSICION \$3.** Residentes, \$1. **Domingos, gratis**

DE LA CIUDAD

Defensa 219. 4343-2123.

Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Domingo, 15 a 19 hs. LOS PORTEÑOS VUEL-

VEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER. Defensa 219.

AÑOS DE ABRIR Y CERRAR. Exposición de puertas antiguas. Auditorio de la Casa de los Querubines. **ABAJA LA TIERRA, ARRIBA LA LIMPIEZA Y LA COCINA DE MAMÁ.** En las vidrieras del Auditorio de la Casa de los Querubines. Defensa 223.

CADA ESCUPIDERA Y SU CUENTO. Por calle Alsina. **NICOLÁS SCHOENFELD.** Retratista. **FONÓGRAFOS, RADIOS Y DISCOS, LA MUSICA QUE CANTARON Y BAILARON LOS PORTEÑOS.** \$3. Residentes, \$1. **Miércoles, gratis.** **EDUARDO SÍVORI** Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452.

Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. **TRIENAL IBEROAMERICANA DE GRABADO EN PEQUEÑO FORMATO Y EX-LIBRIS.** En homenaje al maestro Nicolás Bufidis. **TERRITORIOS AFINES.** Seis artistas asturianos. Pintura y escultura. **LINO PALACIO (1900 - 1984).** Revistas, caricaturas y dibujos políticos. **SENTIR PARA VER.** **LUIS GRECO.** Pintura. **PATRIMONIO 1900 - 1960.** Pintura y escultura. **Martes a viernes, 11 y 14 hs.** **MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS.** Programas de verano de la Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. **Solicitar turnos al 4772-5628.** \$3. Residentes, \$1. **Miércoles, gratis.** **HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA** Crisólogo Larraide 6309. 4572-0746. **Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs.** **EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO.** Objetos y mobiliario sobre aspectos políticos, sociales, económicos y de la vi-

da cotidiana de Buenos Aires del siglo XIX. En Sala del Museo. **CARIÁTIDES.** Del escultor Amelio Macchi. \$3. Residentes, \$1. **Miércoles, gratis.**

> Centros de exhibición CENTRO CULTURAL RECOLETA Junín 1930. 4803-1041.

Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábado y domingo, 10 a 21. **MARCELO DE LA FUENTE.** Fotografía digital. Sala Prometeus. **LILIANA HEKER.** Espacio Literario. **ESTUDIO AISENSEN.** **RETROSPECTIVA.** Arquitectura. Sala J. **FIN ZONA URBANA.** Agricultura y arte. Sala 10. **EL CUERPO DISEÑADO.** Sala Cronopios. **MILO LOCKETT.** Pinturas. **LOS '60 EN LA CIUDAD.** Patrimonio del Banco Ciudad. **LITERATURAS DE EXILIO.** Salas 4 a 9 y Patio del Aljibe. **ARTE EN LA EMPRESA FV.** Pintura. Sala 11. **MAX CACHIMBA.** Historietas. Espacio Historieta. **PINTANDO CON LOS CHICOS.** Salas 1 y 2. **MUESTRA DE LOS TALLERES DEL CENTRO CULTURAL RECOLETA.** Salas 13 a 15, y Pasillo PB. \$1.

Si tenés dudas sobre tu identidad y creés que sos hijo de desaparecidos, comunicate a

0800-666 8631 | www.abuelas.org.ar



Abuelas de Plaza de Mayo

gobBsAs

libros diseño mobiliario fotografía
www.acceder.gov.ar
artes plásticas cine video artesanía

El Obelisco

Los lectores saben que vivo en el Obelisco, ahí donde reside el alma de la Ciudad. ¿Será por eso que el pueblo se reúne a su alrededor para destilar sus fervores? Desde la ventanita más alta miro mi ciudad para ponerme triste, alegre, nostálgico o protestón, como corresponde a todo buen porteño.

Proyectado por A. Prebisch, el ombligo de Buenos Aires mide 67,5 metros, tiene una escalera recta de 206 escalones y cuatro ventanitas en su cúspide. Construido en poco más de un mes, fue inaugurado el 23 de mayo de 1936 para conmemorar el cuarto centenario de la primera fundación de Buenos Aires. Éstos son los datos “de afuera”.

Hoy, Buenos Aires sin él sería un fantasma; sin embargo, en 1939, los mismos representantes del pueblo que lo gestaron sancionaron su demolición por razones económicas, estéticas y de seguridad pública (en 1938 hubo desprendimientos del revestimiento de piedra). El pueblo era el mismo, el intendente no. El ejecutivo municipal vetó la ordenanza (ya por entonces existían intrigas palaciegas), aduciendo que integraba el patrimonio nacional, concepto de muy difusa y diversa interpretación, y aseguró mi residencia definitiva. Menos mal, porque además de pertenecer a todos (aunque las autoridades se empeñaran en olvidarlo), para su erección debió demolerse la Iglesia de San Nicolás de Bari, donde se izara oficialmente por primera vez la bandera argentina. Nada menos.

Los 200.000 pesos que costó, los 680 metros cúbicos de cemento, los 1.360 metros cuadrados de piedra blanca de Córdoba, son detalles intrascendentes frente a la importancia que hoy reviste. Es que el Obelisco es la cédula de identidad de Buenos Aires, su pulso y su temperatura. Pese a todo, la controversia que generó su emplazamiento entre renovadores progresistas y tradicionalistas conservadores se inscribe en la idiosincrasia polémica del porteño.

Ayer resistido, hoy entrañable, ha recibido burlas y diatribas de todo tipo: “Pinchapapeles de hormigón”, “Mamotetro”, “Espantajo”, “Adefesio” y aún la humillante copla con ritmo de corrido mexicano: En la Avenida de Julio/ hay una mole cuadrada/ le llaman el Obelisco/ y no sirve para nada. No han faltado las interpretaciones sicoanalíticas, tan en boga años atrás, que lo han estigmatizado con una sentencia de cuño feminista: “Símbolo fálico del machismo porteño”.

No obstante, su historia, sus anécdotas y su significado empalidecen cuando las multitudes lo rodean para expresar su júbilo, su reprobación o su reconocimiento a diferentes hechos cotidianos que indican el estado de ánimo de la ciudadanía. Una muestra inapelable de que la Ciudad es una entidad que rige sus propios destinos, más allá de la voluntad de unos pocos. La sagacidad de esa minoría debería advertir en este fenómeno un augurio que, de ser desoído, puede traer nefastas consecuencias. En ese sentido, el emblemático Obelisco es también un apelativo a la memoria.

A los lectores atentos



El verano resulta un tiempo ideal para el estímulo del gusto por la lectura. Por eso, la revista digital *Letrópolis* propone una rica oferta cultural en su dirección de Internet, con variedad de contenido y personajes. Por otra parte, los encuentros literarios retomarán su actividad en marzo del año próximo.

La revista que faltaba

Un fragmento de *El extranjero* de Albert Camus, las *Cartas a un joven poeta* de Rilke, Honorato de Balzac o el justo rescate de Humberto Costantini son algunas de las delicias que ofrece *Letrópolis*, revista digital de letras cuya dirección de Internet es www.letropolis.com.ar. La oferta es muy amplia allí, y la respuesta del público es reveladora del interés que despierta: más de 90 mil cibernautas visitaron la página durante el último semestre de 2006. Algunos temas jazzeros de Nina Simone, la posibilidad de escuchar a Win Mertens o al mismísimo Borges leyéndose a sí mismo. Sucede que la Dirección General del Libro y Promoción de la Lectura pensó que una revista no convencional sobre libros y otros goces de la cultura sería un buen vehículo de acercamiento bajo el lema de Antonio Skármeta “¡La poesía no es de quien la escribe sino de quien la usa!”.

Pero para definir sus objetivos, nada mejor que dejar hablar a la revista misma y su declaración de principios, con la que abre su página: “A 34° 38’ de latitud sur y a 58° 28’ de latitud oeste, se levanta *Letrópolis*. Ciudad de letras situada sobre la margen



occidental del Río de la Plata; en ella habitan fantasmas (de los buenos y de los malos), venerados héroes y anónimos combatientes, hombres y mujeres de espíritu pequeño, sabias y sabios de profunda filosofía, vagos y malentrenidos, laboriosos artesanos, trabajadores con y sin conchabo, idealistas, mezquinos, visionarios y mediocres. Teatro humano, alberga la ruidosa muchedumbre de los personajes que nos brinda la imaginación de narradores y poetas. *Letrópolis*, una revista tan virtual como el pensamiento, las imágenes, el recuerdo, la esperanza y la desdicha”.

Encuentros cercanos

También este año, en materia de lectura y proyectos convocantes, la Dirección General del Libro hizo varios encuentros literarios entre julio y diciembre, que consistieron en un taller literario y reuniones abier-

tas con poetas y cuentistas, en dos bibliotecas de diferentes barrios: la Biblioteca Miguel Cané del barrio de Boedo (Carlos Calvo 4319, 4922-0020) y la Biblioteca Hilario Ascasubi de Floresta (Gral. Cesar Díaz 4219, 4566-5171). Los encuentros se realizaron el primer y tercer jueves de cada mes en la Cané y el segundo y el cuarto en la Ascasubi. Las personas que se inscribieron conformaron dos grupos de 15 integrantes que mantuvieron atractivos encuentros quincenales bajo la coordinación de la profesora Inail Redite, a tal punto que se mantuvieron interesados hasta la semana pasada, fecha del último encuentro. Pero no todo está perdido aunque el año esté terminando. Adriana Schottlender, productora cultural y creadora del proyecto, informa que los encuentros se reiniciarán en marzo de 2007. Las fechas de inscripción se anunciarán oportunamente durante el verano.

—¿Y yo que culpa tengo, si llego el 25 de diciembre y ustedes recién lo hacen el 6 de enero?—se defendió Papá Noel.

—No te hagás el santito, vos sabés que el trineo es más rápido que los camellos—increpó Gaspar.

—Pero que los camellos tarden más no es el problema—terció Melchor—. El problema es que vos tenías tu territorio en el norte y nosotros atendíamos toda esta zona... sin competencia—recalcó.

—Lo siento muchachis, pero la libre empresa tiene sus reglas. Hoy la gente me adora—contestó sonriente Papá Noel, mientras le daba un poco de heno a los reños, que se movían inquietos por la presencia de los camellos.

—Eso pasa porque la gente no piensa—masculló Baltasar—. ¿Dónde viste que en el sur, con 40 grados a la sombra, haya nieve? ¿Quién se puede creer lo de los reños si en la vida vieron uno?

—Sí, claro, como si en Buenos Aires los camellos se pasearan por la avenida Corrientes y en el microcentro hubiera dunas y palmeras.

—Sin embargo, nosotros somos más creíble que vos, gordito disfrazado de glóbulo rojo.

—Además, nosotros venimos de textos antiguos; no como vos, que te levantó la publicidad de una gaseosa.

—Ya se los dije, la economía de mercado

todo lo puede—contestó Papá Noel con su mejor sonrisa de plástico.

—Nos roba el público y encima nos gasta—vociferó Baltasar, que ya había empuñado su alfanje.

—Lo que ustedes tienen que hacer—dijo Pa—es contratar a un asesor de imagen y aggiornarse. Recuerden que después de Bin Laden, los turbantes ya no aparecen tan simpáticos como antes.

—Escuchame gordito, ¿sabés dónde te podés meter esos consejos?—respondió Melchor, a quien los otros dos sujetaban de los brazos.

—Ustedes se enojan, pero tengo razón. ¿A quien se le ocurre segmentar el mercado trayendo nada más que juguetes para los chicos? Mírenme a mí, que además de juguetes traigo el trineo lleno de electrónica, libros, ropa para adultos, electrodomésticos, lo que sea. Marketing, chicos, marketing. Tampoco hace falta que me envíen la cartita. Con un mail a papa@noel.com o un mensaje de texto a 0800-PANOEL, es suficiente.

Por suerte dieron las doce, los cuatro hicieron a un lado sus disputas y, como buenos cuidadores de las fiestas, brindaron por la paz y la prosperidad de todo el mundo. Eso sí, lo hicieron con un champagne que Papá Noel había conseguido de canje. Realmente, el mercado está cambiando todo.

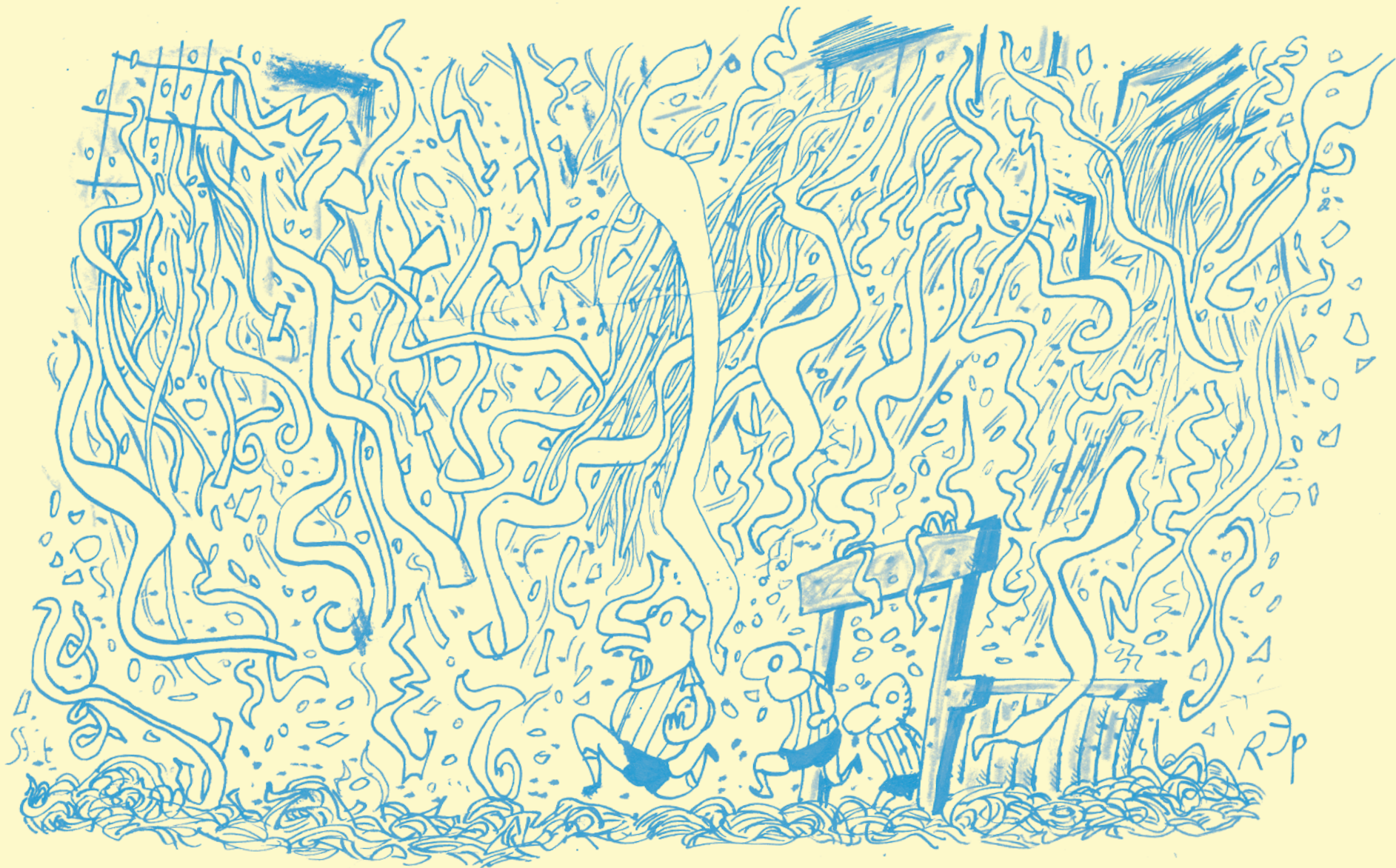


El ambiente estaba caldeado. Aunque se encontraban en medio de las Fiestas, los ánimos comenzaban a exaltarse.

—Esto no puede ser—se quejaba Melchor—. Para cuando nosotros llegamos, los chicos ya tienen sus juguetes.

—Y lo que es aún peor es que los padres ya se gastaron toda la plata—agregó, enojado, Gaspar.

—Y todo por culpa tuya—señaló amenazante Baltasar.



CUANDO LA CITY SE LLENA DE PAPELES EL FIN DE AÑO...
¿TENDRÍA QUE SALIR UN EQUIPO DE FUTBOL DEL TUNEL DEL SUBTE?

¿Cómo llego?



CENTROS CULTURALES

General San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 67, 102, 105, 142, 146. **Recoleta.** Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159. **Presidente Alvear.** Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **San Martín.** Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **Regio.** Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176. **Sarmiento.** Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

MUSEOS

Casa Carlos Gardel. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 142, 188. **Centro de Museos de Buenos Aires.** Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130. **De**

Arte Español Enrique Larreta. Av. Jura-men-to 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194. **De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco.** Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105. **De Arte Popular José Hernández.** Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130. **De la Ciudad.** Defensa 219. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159. **De Artes Plásticas Eduardo Sívori.** Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161. **Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier General Cornelio de Saavedra.** Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.



Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160.

Teatro Colón. Libertad 621. 4378-7344. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D.

CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES

Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 7565 - 4636-0904 / 0184. CGPC: 9. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 107, 114, 126, 155, 180, 182. **Centro Cultural Adán Buenosayres.** Av. Asamblea 1200. 4923-5876. CGPC: 7. Colectivos: 4, 7, 26, 42, 44, 56, 97, 103, 133, 134. Subte E. **Centro Cultural Marcó del Pont.** Artigas 206. 4611-2650. CGPC: 7. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 133, 134, 136, 141, 153, 155, 163, 172, 180. Tren: Ferrocarril Sarmiento. **Centro Cultural Plaza Defensa.** Defensa 535. 4342-6610. CGPC: 1. Colectivos: 2, 4, 9, 10, 17, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 45, 54, 56, 59, 61, 62, 64, 70, 74, 86, 91, 93, 103, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 152, 159. Subte: A, D y E. **Centro Cultural Resurgimiento.** Artigas 2262. 4585-4960. CGPC: 15. Colectivos: 34, 166, 113B. **Centro Cultural del Sur.** Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653. CGPC: 4. Colectivos: 3, 4, 6, 9, 12, 25, 28, 37, 45, 46, 50, 51, 59, 60, 61, 65, 67, 79, 84, 90, 91, 95, 96, 97, 100, 102, 129, 133, 134, 143, 150, 151, 168. Subte C. Tren: Ferrocarril Roca, Estación Constitución. **Espacio Cultural Julián Centeya.** Av. San Juan 3255. 4931-9667 / 4393. CGPC: 3. Colectivos: 4, 7, 23, 32, 41, 53, 56, 75, 96, 97, 101, 115, 126, 127, 128, 134, 155, 160, 165. Subte E. **Espacio Cultural Carlos Gardel.** Olleros 3640. 4552-4229. CGPC: 15. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 47, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 90, 93, 108, 111, 112, 123, 127, 140, 142, 151, 162, 168, 176.



La Cultura en la Semana. El Newsletter del Ministerio de Cultura porteño ya suma 23.872 suscriptores, en la decimoquinta semana desde su lanzamiento. Esta síntesis es un servicio gratuito de divulgación e información que fue creado con el objetivo de que la mayor cantidad de personas e instituciones de la Ciudad puedan estar al tanto de las principales actividades desarrolladas por las distintas áreas del Ministerio en música, teatro, cine, danza, muestras, lecturas, fotografías, conferencias, convocatorias y congresos, entre otras actividades. Así, los vecinos pueden acceder por este medio a todas las ofertas culturales del Gobierno porteño. **El citado newsletter se distribuye por suscripción, a la que se accederá luego de enviar un correo electrónico a: laculturaenlasemana@buenosaires.gov.ar.**

JEFE DE GOBIERNO
JORGE TELERMAN
MINISTRA DE CULTURA
SILVIA FAJRE

GOBIERNO DE LA
CIUDAD DE BUENOS AIRES
gobBsAs